

LAT 119

3439 INFOBILA



LA **C**ultura en Aguascaliente**S**

SUPLEMENTO DE  El Sol del Centro

Presidente y Director General: Mario Vázquez Raña

PARA CULTIVAR Y HABITAR MARTE



COORDINADOR FRANCISCO GAMBOA LOPEZ

AGUASCALIENTES, AGS., Domingo 8 de Septiembre de 199

UNA BIBLIOTECA PUBLICA ALREDEDOR DE LA CUAL GIRA LA EDUCACION: ELSA RAMIREZ LEYVA

Por Daniel DE LIRA L.
Asociación Regional de Administradores
de la Información Documental, ARAID.

La medida de la lectura no debe ser el número de libros leídos, sino el estado en que nos dejan. Gabriel Zaid. Los demasiados libros.

Nos encontramos en la oficina de la Maestra Elsa Margarita Ramírez Leyva, Directora del Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas de la UNAM, quien en algún tiempo de su trayectoria académica se dedicó a la investigación de la biblioteca pública.

En esta entrevista nos comparte ampliamente la visión actual que debe orientar a la biblioteca pública mexicana. Si bien el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes es el responsable directo del sistema de bibliotecas públicas, no ha previsto una participación más amplia de los gobiernos estatales y aún de la sociedad; en un caso concreto como el de Aguascalientes convendría no sólo formular los alcances y relación de la biblioteca pública, conviene además comprender y concientizar al público en general sobre sus valores y aportes.

Aguascalientes, como generalmente es el caso de las bibliotecas de los demás estados del país tienden a ver a la biblioteca pública como una institución de beneficencia pública; urge modificar esas visiones limitadas y por lo tanto resulta conveniente concientizar a los sectores de la sociedad de los intereses que esta requiere atender.

En esta entrevista que tan amablemente aceptó la Maestra Ramírez Leyva nos devuelve una visión, acaso diferente, de la biblioteca pública.

¿Cómo valoras el desarrollo de la biblioteca pública en nuestro país?

Mi respuesta es un tanto ambivalente porque creo que a lo largo de su historia, desde los intentos que surgen en el siglo pasado por formular una propuesta de lectura pública con este tipo de gabinetes de lectura y otros tipos de bibliotecas que se le denominan públicas pero que en realidad está muy alejado del concepto que actualmente se maneja dado que las colecciones y la intención estaba dirigida a un público selecto, es decir, todavía prevalecen ciertas tradiciones de la colonia en cuanto a quién o hacia quién se dirige la lectura y la cultura. Por otra parte, la realidad social es que había una población numerosa de analfabetos aunque ya estaban iniciándose los intentos por democratizar y ampliar la educación.

Podríamos decir que la biblioteca pública empieza a consolidarse hacia fines del XIX, pero prácticamente se consolida con Vasconcelos, después de la Revolución Mexicana, con modelos norteamericanos, pues es el modelo que se trata de establecer, con algunas especificaciones acordes a la realidad mexicana.

De esa época a nuestros días lo hemos estado presenciando y de alguna manera también hemos sido protagonistas tanto al dejar que las cosas sigan, aun cuando en ocasiones se han abierto posibilidades para participar activamente. La comunidad bibliotecaria somos también responsables y culpables de esta evolución, de este desarrollo.

La biblioteca pública ha sido como muchas otras instituciones mexicanas en el sentido que han pasado por épocas de bonanza y de una gran depresión; es decir, que no ha llevado una continuidad, lo cual ha repercutido en el desarrollo de este tipo de bibliotecas.

Esos periodos de auge y pobreza han sido muy dañinos a la sociedad porque no se ha facilitado que la sociedad en su conjunto la haya hecho suya, pues no se ha integrado a sus necesidades, no forma parte de las instituciones que requiere para desarrollarse como una sociedad culta (convendría recordar para el caso de Aguascalientes, lo que en su visita comentara Carlos Monsiváis, respecto de cultura y bibliotecas) aunque como lo decía, esto ha sido un caso semejante al de otras instituciones.

Más allá de las definiciones de diccionario de efecto casero, ¿para ti en lo personal qué es una biblioteca pública?

Algo que a mí en lo personal me gusta mucho, y que además lo expresa UNESCO, creo que sí, que va muy bien pensar la idea de que la biblioteca pública es una institución que refleja la actitud democrática de una sociedad. En el momento que la sociedad crea una institución de lectura

pública está surgiendo la idea de dar mismas oportunidades a la población que acceda a la lectura; sin embargo, no es lo único. La biblioteca pública puede estar aislada de todo un contexto si en concordancia no existe un proceso educativo que permita a la sociedad acceder a la lectura. Habría que acotar que la lectura no es nada más descifrar unas letras, unas palabras, sino que implica una comprensión, todo un proceso que lleva a asimilar lo que se está leyendo y no nada más el hecho de alfabetizar a las personas para que esto asegure las posibilidades de acceder realmente a la lectura.

En este contexto la biblioteca pública se ve involucrada de alguna manera, en el sentido de que si la educación no asegura la calidad del proceso de lectura, obviamente la intención democratizadora de la biblioteca no podrá realizarse.

Para una definición de la biblioteca pública yo propondría que ante todo es una institución democrática que permite a una sociedad el acceso igualitario a la lectura, pero acotando la seguridad de un proceso educativo de calidad.



Foto: Salvador Pindler



- ¿En esta concepción de biblioteca pública, cabría agregar un interés de la biblioteca por formar al público sobre el uso de los medios y recursos de la información?

Por lo regular se habla siempre de instrucción a los usuarios, y es cierto que se tiene que dar cierta instrucción, pero a veces me pregunto por qué tiene que mediar un cierto grado de dificultad para el uso de las herramientas bibliotecarias, esto quiere decir que estamos haciendo difícil el uso de esos instrumentos a tal grado de requerir de una educación un tanto especial para poder utilizarlos. Comprendo que actualmente existe una gran tendencia a que la biblioteca pública no sea nada más una receptora de lectores, sino que también formule propuestas para informar a su comunidad. Yo doy mucho énfasis a la lectura porque es algo que fácilmente se olvida, se nos va... Si bien son muy atractivos los servicios de información no deberíamos de perder de vista el elemento lector que es el que debemos cuidar, fortalecer, participar en todos los programas que impliquen formar lectores, interés que no únicamente es la misión de la biblioteca pública, pues realmente es una de las grandes responsabilidades de las instituciones que tienen que ver con el proceso educativo. Fundamentalmente la biblioteca pública debe fortalecer la actividad lectora de una comunidad.

- ¿Qué limitaciones ha tenido el desarrollo de la biblioteca pública mexicana?

Son de diversa naturaleza. Podríamos decir que por principio no existía una legislación y que posteriormente se convirtió en una ley no respetada. La misma sociedad no ha integrado a la biblioteca pública como una instancia que permita la actualización, que fortalezca el acceso a una educación permanente, que sea una posibilidad de recreación, una oportunidad lúdica. La imagen que la biblioteca pública tiene de biblioteca escolar, que para nuestras características como mexicanos no es que sea malo, simplemente hay que reconocer que así se ha desarrollado y ese es el rol que se le ha asignado.

La biblioteca pública se ha visto limitada en cuanto a sus posibilidades de extenderse más hacia la sociedad y desde luego es una buena función la que hace al apoyar el proceso educativo. Este rol está muy bien cumplido, sin embargo ese mismo rol la ha limitado.

Otros factores son también la falta de recursos humanos, el prestigio que puede dar trabajar en una biblioteca pública, la falta de conciencia del apoyo oficial para su desarrollo, la misma falta de interés de la sociedad por sus instituciones.

- ¿Qué aspectos favorables se han tenido para el desarrollo de la actual biblioteca pública?

La misma naturaleza de la biblioteca pública, o no sé si decir, el libro. Nadie negaría el beneficio que da la lectura, la riqueza que te aporta un libro, ese hecho que le da sentido a la biblioteca pública es uno de los elementos que le ha permitido sobrevivir. De alguna manera la sociedad ve en el libro un recurso valioso para su desarrollo, para comunicar todo un conocimiento, transmitirlo no sólo en un tiempo determinado sino también en un espacio, de una generación a otra. Creo que eso le ha dado la posibilidad de

sobrevivir a pesar de lo deprimido que puede estar el apoyo, de lo mal que pudo haber estado su imagen.

Yo creo que el tipo de materiales que tiene, que conserva, que ofrece, quizá si tuviera otro objeto ya hubiera desaparecido, pero es gracias al libro que la biblioteca prevalece. No podemos negar que en distintos momentos ha habido muy buenos desarrollos que le permiten sobrevivir, además la ausencia de bibliotecas escolares ha hecho que estas bibliotecas, de alguna manera satisfagan las necesidades educativas.

- ¿Para Elsa Ramírez, qué es un libro?

Definir el libro, para mí incluso es algo muy complejo por todo lo que representa. Si hablamos del libro como concepto diría que es el continente de todo un pensamiento, de toda una cultura que permite que la sociedad exista. A lo mejor soy un tanto exagerada pero realmente yo creo que la base de la sociedad es la comunicación porque si no hubiera libros y el conocimiento que transmiten, la sociedad estaría empezando o muriendo en cada generación y teniendo que aprender de nuevo, que de hecho nos sucede a pesar de la presencia de los libros, no tenemos una memoria histórica, pero creo que sin ellos sería mucho peor.

Para mí el libro es este gran continente, como diría algún autor, es el que ordena el discurso y que de alguna manera permite transmitirlo. El discurso de la humanidad queda contenido en esto que le denominamos libro. Me atrae mucho esta idea del libro como continente, del libro que ordena, del libro como control, porque el libro es un instrumento de control.

- ¿De control social, de control político?

De control ideológico, claro esto depende de los usos que le dé la sociedad. A lo largo de la historia se ha visto como se le han dado diferentes usos, por lo mismo, porque es un instrumento muy poderoso, por lo que tiene, por lo que transmite, por lo que guarda.

El libro ha sido protagonista de hechos importantes: el Renacimiento, la Revolución Francesa, nuestra Revolución... el libro es como dialéctico, maneja opuestos y así por un lado expande muchas ideas nuevas y obviamente también clásicas, pero el hombre es el que le da el uso, realmente el libro está ahí.



Foto: Anjel Guzmán

- ¿Cómo podría pensarse, soñarse la relación de la biblioteca con la educación?

Yo creo y bueno, lo sueño también a partir de los sueños de otros, de otros que han trabajado porque la biblioteca pública tenga realmente un lugar digno en nuestra sociedad. En Méxicoafortunadamente ha existido mucha gente que ha trabajado y que sus esfuerzos no se han visto del todo inútiles o estériles. Tendría que haber una biblioteca casi, casi, diría yo, alrededor de la cual gire la educación. Yo no comprendo, aunque lo tenga que aceptar, una educación tan mediatizada, una educación que tan sólo es para un momento determinado. Yo entiendo que la educación debe ser una educación para siempre, es decir, que la educación precisamente nos dé los elementos que nos permita la educación para toda la vida. No podemos pensar que la educación termina con ciertos grados, o ciertos requisitos que nos impone un programa. La verdadera educación es la que nos permite continuar autoeducándonos, que nos hace independientes para llevar un proceso educativo para el trayecto de nuestra vida, que nos permite obtener el provecho de los libros que nos ofrece la biblioteca, o la librería y que realmente estimula la capacidad para asimilarnos.

Creo que esto es la verdadera educación y si esa educación se da, la biblioteca no puede estar excluida. En este tipo de educación la biblioteca es el corazón, porque una vez que la persona egresa de un proceso educativo, la biblioteca está para recibirlo y para permitirle continuar con un proceso educativo para toda la vida.

- ¿Cómo puede coexistir la biblioteca pública y la biblioteca escolar, son antagónicas, son complementarias...?

Deberíamos contar con un sistema de bibliotecas escolares que apoye ese proceso que va a realizarse en un tiempo determinado, pero eso no significa que la biblioteca pública no juegue un rol de apoyo al proceso educativo de una persona, permanentemente. La biblioteca pública tiene básicamente hoy día, tres roles fundamentales: Apoyar el proceso educativo de una sociedad, pero de una educación permanente, de una autoeducación; un rol informativo donde la biblioteca ofrezca información a su comunidad y también un rol recreativo. En el momento en que éstos tres aspectos se puedan conjugar de acuerdo con las características de un grupo social determinado, la biblioteca pública estaría ejerciendo su rol de biblioteca pública.

En este momento el papel que la sociedad le ha impuesto al enfocarse a intereses escolares, ha deprimido mucho los otros roles de la biblioteca pública. No es que esto sea malo, el problema es que ha sido tanta la demanda de estos sectores por este tipo de servicio que obviamente la biblioteca pública ha tenido que atender lo que la sociedad le está exigiendo. El problema grave es que la institución educativa, la escuela, no está favoreciendo el que la biblioteca pública tenga otra imagen, y a su vez la biblioteca pública tiene esta contradicción al aceptar un rol escolar donde la sociedad no la imagina desligada del proceso escolarizado.

En una encuesta que realicé había adultos que tardamente descubrieron la biblioteca pública y no se atrevían a traspasar las puertas de estos "santuarios" porque consideraban que era para los niños que iban a la primaria o secundaria, pero el adulto estaba excluido, cosa que resulta muy grave.

Actualmente creo que se está dando un fenómeno interesante, aunque no con los efectos que debería esperarse. Resulta que el niño lleva, conduce de alguna manera al padre a la biblioteca, no porque el padre vaya a buscar alguna actividad, sino por conducir al niño. El padre entra a la biblioteca y descubre... Pero aquí está faltando captar al padre, que sería fundamental en este proceso para vincular a la sociedad con la biblioteca; creo que ese es otro elemento importante, la familia.

La biblioteca está poniendo tanta atención en el escolar y descuidando otra posibilidad, atraer al adulto dándole los servicios útiles, atractivos. Se está desaprovechando una gran oportunidad. Se requiere realizar una gran labor con las madres, aquí la mujer tiene un papel fundamental en la transmisión cultural hacia los hijos al asumir la responsabilidad de su educación, en el sentido de crearles conciencia de la importancia que tiene la lectura en la vida de sus hijos, la información y la lectura para ellos mismos, para tener otra perspectiva de su vida y de su familiar.

- ¿Consideras que en nuestro país se ha dado una relación entre biblioteca y cultura?

De nuevo diría yo, si y no. Ha habido intentos de rescatar esa cultura que aparece en el medio impreso pero creo que ha faltado consolidar estos proyectos. Es momento oportuno para reflexionar en este tema, más ahora que estamos siendo conquistados por otra cultura y creo que una opción es empezar a retomar nuestra identidad nacional, presente en las colecciones de las bibliotecas públicas donde debería existir la obligación de hacer un rescate de la producción impresa de los estados o la región para que se equilibre toda la influencia que nos está llegando. Es muy importante que las nuevas generaciones conozcan lo que es suyo, lo que es de nuestra cultura, lo que nos es propio en nuestro entorno geográfico inmediato y mediato. Estamos expuestos a una gran cantidad de información del exterior, muy desequilibrada en relación a las posibilidades que tenemos para acceder a la cultura propia.

Se ha escrito sobre la gente joven que no conoce el centro de la ciudad, que no lo conoce y no sabe de él, aquí hablando de la ciudad de México, quizá esto no suceda en otras localidades, pero el fenómeno se está dando en esta macro-ciudad, donde la gente permanece en la delimitación geográfica de su vivienda y eso me parece grave.

La apertura a través de INTERNET y de esta nueva información electrónica está ligándonos más con una cultura externa que con la nuestra. La biblioteca pública en este contexto debe abarcar funciones de rescate de la identidad nuestra a través de los acervos. ¿Cómo lo tendría que hacer? Conformando las colecciones locales. Esto sería una aportación al desarrollo cultural nacional, este sería otro rol muy rico que sería un elemento más para agregar a la biblioteca pública moderna.

- ¿Cómo repensarías la misión que la biblioteca pública de nuestro país debe desempeñar?

Retomando aspectos anteriores, la biblioteca pública ideal, digamos, es una biblioteca que debe ofrecer oportunidad a todos los individuos en el acceso a la información, a la cultura, a la lectura, a la posibilidad de educación, de recreación, de identificarse con la biblioteca misma a través de sus colecciones. La biblioteca pública debe ser una institución que la misma sociedad sostenga porque forme parte de los valores aceptados de una cultura, de una sociedad que no puede prescindir de la biblioteca pública.

Desde luego, la biblioteca pública tendría que estar muy involucrada con el proceso educativo donde la sociedad se vea realmente reflejada en ella y no como algo ajeno que se va por obligación y que cuando se concluye un proceso educativo la biblioteca se excluye de la vida de las personas.

Yo creo en una biblioteca pública que sea un elemento de equilibrio con el momento actual y con las tendencias modernas, donde se garantice un libre acceso a los acervos y a las tecnologías de la información.

Si ahora la biblioteca pública se desarrolla y recibe el impulso que necesita será un factor de equilibrio de la sociedad

